

Fire Emblem™ Echoes: Shadows of Valentia

1 Informazioni importanti

Informazioni di base

2 Informazioni sugli amiibo

3 Condivisione di contenuti

4 Funzioni online

5 Filtro famiglia

Come iniziare

6 Comandi

7 Iniziare a giocare

8 Salvare e cancellare i dati

Elementi del gioco

9 Insedimenti

10 Mappa della battaglia

11 Mappa del mondo

12 Aree speciali

Comunicazione wireless

13 StreetPass

14 SpotPass

15 Internet

16 Contenuti scaricabili (DLC)

Funzioni degli amiibo

17 Usare gli amiibo

Servizio informazioni

18 Come contattarci

Prima di usare questo software, leggi attentamente questo manuale. Se il software verrà usato da bambini piccoli, il manuale dovrà essere letto e spiegato loro da un adulto.

- ◆ Se non altrimenti indicato, in questo manuale il termine "Nintendo 3DS" si riferisce a tutte le console della famiglia Nintendo 3DS™.
- ◆ Su una console Nintendo 2DS™, le funzioni che si attiveranno chiudendo la console Nintendo 3DS possono essere simulate usando l'interruttore modalità riposo.

IMPORTANTE

Prima di usare questo software, leggi attentamente le Informazioni per la salute e la sicurezza che si trovano nel menu HOME.

Leggi attentamente anche il manuale di istruzioni della console, in particolar modo la sezione Informazioni per la salute e la sicurezza, prima di usare il software per Nintendo 3DS.

Selezione della lingua

La lingua del software dipende da quella impostata nella console. Questo software ti permette di scegliere fra sei lingue: inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano e olandese. Se la console Nintendo 3DS è già impostata su una di esse, quella sarà la lingua del software. Se, invece, la console è impostata su un'altra lingua, la lingua del software sarà l'inglese. Per maggiori informazioni su come cambiare la lingua, consulta il manuale di istruzioni elettronico delle Impostazioni della console.

- ◆ In questo manuale, le immagini del gioco sono tratte dalla versione inglese del software.

- ◆ Per ragioni di chiarezza, quando all'interno del testo si fa riferimento a un'immagine, viene riportato sia il testo a schermo in inglese che la traduzione presente nel software.

Avvertenze generali

Questo software (inclusi la documentazione o i contenuti digitali scaricati o utilizzati unitamente a questo software) è dato in licenza da Nintendo per uso personale e non commerciale sulla console Nintendo 3DS. L'uso dei servizi Internet di questo software è soggetto all'Accordo per l'utilizzo dei servizi Nintendo 3DS e policy sulla privacy, che comprende il Codice di Condotta del Nintendo 3DS.

Sono proibiti la riproduzione o l'uso non autorizzato. Questo software è munito di misure tecniche di protezione atte a prevenire la riproduzione e la copia di contenuti. La console Nintendo 3DS e il software per Nintendo 3DS non sono destinati all'uso congiuntamente a modifiche tecniche non autorizzate presenti o future dell'hardware o del software o all'uso con dispositivi non autorizzati per la console Nintendo 3DS. In seguito all'aggiornamento della console Nintendo 3DS o di un software, qualsiasi modifica tecnica presente o futura non autorizzata dell'hardware o del software della console Nintendo 3DS oppure l'utilizzo di dispositivi non autorizzati con la console Nintendo 3DS potrebbe rendere la console inutilizzabile in modo permanente. I contenuti derivanti dalle modifiche tecniche non autorizzate dell'hardware o del software della console Nintendo 3DS potrebbero venire rimossi.

Questo software, il manuale o altro materiale scritto che accompagna il software sono protetti dalle leggi nazionali e internazionali sulla proprietà intellettuale.

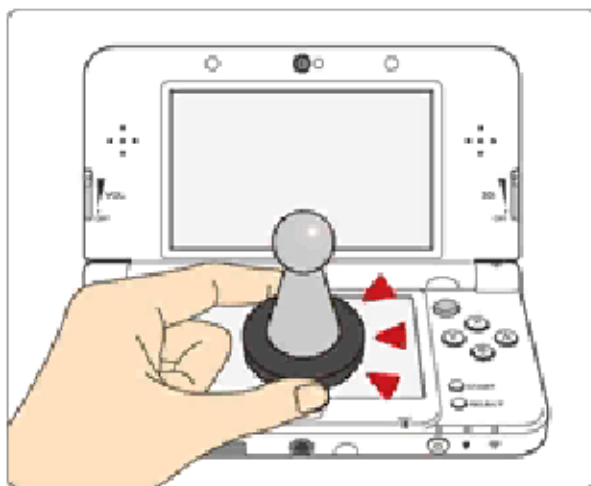
©2017 Nintendo / INTELLIGENT
SYSTEMS

Trademarks are property of their
respective owners. Nintendo 3DS is
a trademark of Nintendo.

Per informazioni sui diritti di proprietà
intellettuale relativi al software,
incluse le avvertenze inerenti a
componenti middleware e di software
open source eventualmente
impiegati, consulta la versione
inglese di questo manuale.

CTR-P-AJJP-00



2 Informazioni sugli amiibo



Questo software supporta **amiibo**.
Puoi usare gli accessori amiibo™
compatibili toccando con essi il
touch screen di una console
New Nintendo 3DS o
New Nintendo 3DS XL.

I tuoi amiibo non sono solo oggetti
da esibire. Puoi usare la tecnologia
NFC (near-field communication,
ovvero "comunicazione in
prossimità") per collegarli a dei
software compatibili e usarli nel
gioco. Per ulteriori informazioni,
visita il sito:

<http://amiibo.nintendo.eu/>

- ◆ Per creare nuovi dati in un amiibo
che contiene dati di un altro
gioco, i dati già esistenti devono
essere cancellati. Per farlo,
seleziona  ⇒ Impostazioni
amiibo nel menu HOME.
- ◆ Un amiibo può essere letto da vari
software compatibili.
- ◆ Se i dati sul tuo amiibo sono
danneggiati e non possono essere
recuperati, seleziona  ⇒
Impostazioni amiibo nel menu
HOME e ripristina l'amiibo.

Per usare gli amiibo con le
console Nintendo 3DS/3DS XL/
2DS è necessario un lettore/
scrittore NFC per Nintendo 3DS.

IMPORTANTE

Perché la console rilevi l'amiibo, è sufficiente un lieve tocco sul touch screen. Non premere l'amiibo sullo schermo e non farlo passare con forza su di esso.

3 Condivisione di contenuti

Con contenuti generati dagli utenti ci si riferisce a quei contenuti che gli utenti creano, ad esempio messaggi, Mii™, immagini, foto, video, file audio, QR Code™ ecc.

Scambiare contenuti generati dagli utenti

Queste sono precauzioni generali per lo scambio di contenuti generati dagli utenti. Il tipo di contenuti generati dagli utenti che possono essere scambiati dipende dal software in uso.

- I contenuti caricati possono essere visti da altri utenti nonché copiati, modificati e redistribuiti da terzi.
Fai attenzione, poiché non potrai più cancellare né limitare l'uso dei contenuti caricati.
- I contenuti caricati potrebbero venire rimossi senza preavviso. Nintendo si riserva il diritto di rimuovere o oscurare contenuti ritenuti non adeguati.
- Caricamento di contenuti o creazione di contenuti da caricare
 - Non includere informazioni che potrebbero servire per identificare te o terze persone, ad esempio nome, indirizzo e-mail, indirizzo o recapito telefonico.
 - Non includere materiale che potrebbe danneggiare, offendere o mettere a disagio altri utenti.
 - Non violare i diritti altrui. Non usare senza l'autorizzazione degli interessati contenuti che siano proprietà di terze parti oppure foto, immagini e video che rappresentino terze parti.
 - Non includere contenuti illegali o che promuovano attività illegali.
 - Non includere contenuti che violino la moralità pubblica.

4 Funzioni online

Con questo software potrai connetterti a Internet e inviare informazioni di gioco (pag. 14), controllare le classifiche (pag. 15) e scaricare contenuti aggiuntivi (pag. 16).

- ◆ Per maggiori informazioni su come collegare a Internet la console Nintendo 3DS, consulta il manuale di istruzioni della console.

Questo gioco è compatibile con Nintendo Network™.



Nintendo Network è un servizio online che ti permette di giocare con altri utenti da tutto il mondo, scaricare nuovi contenuti aggiuntivi e molto altro ancora!

Precauzioni per il gioco online

- Quando pubblici, invii o rendi disponibili informazioni o contenuti tramite la comunicazione wireless, assicurati di non includere alcun dettaglio che potrebbe essere usato per identificarti personalmente, come ad esempio nome, indirizzo e-mail, indirizzo o numero di telefono, poiché altri utenti potrebbero accedere a tali informazioni e contenuti. In particolare, quando scegli un nome utente o un nickname per i tuoi Mii™, non usare mai il tuo vero nome, poiché altri utenti potrebbero vederlo usando la comunicazione wireless.
- I codici amico ti permettono di stringere amicizia con altri utenti e di giocare, comunicare e interagire con persone che conosci. Scambiando il tuo codice amico con persone sconosciute, potresti correre il rischio di ricevere

informazioni o messaggi che usano un linguaggio offensivo oppure contenuti inappropriati. Inoltre, gli estranei potrebbero accedere a informazioni che ti riguardano e che preferiresti non condividere con loro. Ti raccomandiamo pertanto di non dare il tuo codice amico a persone che non conosci.

- Non intraprendere attività pericolose, illegali, offensive o inappropriate che potrebbero causare problemi ad altri utenti. In particolare, non pubblicare, inviare o rendere disponibili informazioni o contenuti che possano minacciare, insultare o molestare altre persone, che ledano i diritti di terzi (copyright, diritto di immagine, diritto alla tutela della privacy, diritto di pubblicità o di trademark) o che possano mettere a disagio gli altri. In particolare, prima di inviare, pubblicare o rendere disponibili foto, immagini o video che rappresentano terze persone, assicurati di ottenere il loro consenso.

5 Filtro famiglia

Tramite le opzioni del filtro famiglia elencate qui sotto puoi limitare alcune funzioni di questo software.

- ◆ Per maggiori informazioni sul filtro famiglia, consulta il manuale di istruzioni.

- Servizi shop Nintendo 3DS
Limita l'acquisto di contenuti scaricabili (pag. 16).
- Interazione online
Limita l'accesso alle classifiche.
- StreetPass
Limita l'invio/la ricezione delle carte profilo tramite StreetPass.

6 Comandi

Pulsanti


Seleziona opzione	+ / ○
Conferma	Ⓐ
Fai scorrere il testo	Ⓐ
Fai scorrere il testo automaticamente	ⓧ
Fai scorrere il testo velocemente	+ + Ⓐ
Visualizza il registro dei dialoghi	Ⓜ
Scorri la guida	+ / Ⓛ / Ⓡ
Salta un evento/filmato	START
Indietro	Ⓑ

◆ Tieni premuti Ⓛ + Ⓡ e premi START per tornare allo schermo del titolo.








 Comandi sulla mappa della battaglia (pag. 10)

Sposta il cursore	+ / ○
Visualizza il menu (quando il cursore non è sopra un'unità che può ancora agire)	Ⓐ
Sposta il cursore sull'unità successiva	Ⓛ
Salta l'animazione*	Tieni premuto Ⓛ quando inizia una battaglia
Mostra l'area di attacco	ⓧ
Sposta il cursore velocemente	○ / + (tenendo premuto Ⓨ)
Cambia lo zoom	Ⓜ

* Se le animazioni sono disattivate nel menu della mappa, puoi tenere

premuto  quando inizia uno scontro per riattivarle temporaneamente.

Comandi sulla mappa del mondo (pag. 11)

Sposta il cursore	
Seleziona un'unità	
Muoviti	 (mentre un'unità è selezionata)
Visualizza il menu (quando il cursore non è sopra una delle proprie unità)	
Cambia zoom	
Sposta il cursore velocemente	 (tenendo premuto 
Passa da Alm a Celica e viceversa	

Comandi nelle aree speciali (pag. 12)

Muoviti	
Scatta	 / 
Mostra il menu	
Sposta la telecamera	
Zoom	Tieni premuto 
Orienta la telecamera in avanti	
Attacca	

Comandi tramite touch screen

Puoi toccare le icone sul touch screen per selezionare e confermare opzioni, cambiare schermo e altro.

7 Iniziare a giocare

Avvia il gioco e premi un pulsante qualsiasi quando sei nello schermo del titolo per visualizzare il menu principale.



Nuova partita

Scegli la difficoltà e la modalità di gioco e inizia la partita dal principio.

Continua

Seleziona i dati da caricare e riprendi la partita da dove l'hai lasciata. Seleziona "Segnalibro" per riprendere a giocare dal tuo ultimo segnalibro (pag. 8).

Extra

Gestisci i contenuti scaricabili, le impostazioni SpotPass e altro. Puoi anche cancellare tutti i dati.

Salvare i dati

Seleziona "Salva" nel menu negli insediamenti, nelle aree speciali e nella mappa del mondo per salvare i tuoi progressi attuali in uno slot di salvataggio.

◆ Puoi anche salvare alla fine di una battaglia o di un capitolo.

Segnalibri

Seleziona "Segnalibro" nel menu sulla mappa della battaglia per salvare i tuoi progressi in un file temporaneo e ritornare allo schermo del titolo.

◆ Riprendere a giocare da un segnalibro cancellerà i dati di quest'ultimo.

Copiare i dati

Seleziona "Copia" nel menu principale, poi scegli un file di salvataggio per copiarlo in un altro slot.

Cancellare i dati

Seleziona "Cancella" nel menu principale e scegli un file di salvataggio per cancellarlo. In alternativa puoi selezionare "Extra" e poi "Cancella i dati" per eliminare tutti i dati di salvataggio e i contenuti che hai sbloccato.

◆ **Assicurati di voler davvero cancellare i dati di salvataggio, poiché i dati eliminati sono irrecuperabili.**

- Per evitare la perdita permanente di dati, non spegnere e riavviare la console di continuo e non usare comandi errati intenzionalmente. Durante il salvataggio, non estrarre la scheda di gioco/la scheda SD. Evitare inoltre che sui terminali si accumulino sporco.
- Non usare accessori o software per modificare i dati di salvataggio, poiché ciò potrebbe rendere impossibile il proseguimento del gioco o provocare la perdita di dati salvati. Qualsiasi modifica ai dati è permanente, pertanto fai attenzione.

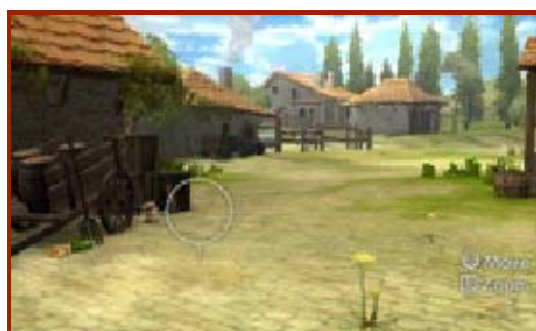
Negli insediamenti, come ad esempio città e villaggi, puoi parlare liberamente con le persone ed esplorare il luogo.



Parla

Parla con le persone del luogo. Alcune di esse potrebbero chiederti di uccidere mostri o recuperare strumenti per loro.

Esamina



Seleziona "Esamina" o premi **R** per far apparire un cursore nello schermo superiore. Mentre il cursore è presente, puoi cercare piccoli dettagli, raccogliere strumenti e altro. Puoi anche tenere premuto **R** per fare zoom sulla zona esaminata.

- ◆ Tieni premuto **Y** mentre ti guardi intorno con **+ / ○** per spostare più velocemente il cursore.

Spostati



Seleziona "Spostati" o premi **B** per far apparire la mappa nello schermo superiore e scegliere la destinazione. Puoi anche toccare la destinazione sulla mappa nello

schermo inferiore per ottenere lo stesso effetto.



Qui puoi salvare i tuoi progressi, equipaggiare le tue unità con armi, armature e strumenti ecc.

◆ Puoi anche visualizzare il menu con ⊗.

10 Mappa della battaglia

Se ti muovi in un'area che contiene unità nemiche sulla mappa del mondo o tocchi un nemico in un'area speciale, darai inizio a una battaglia.

Schermo della battaglia

Durante le battaglie, tu e il nemico agite a turni alterni. Premi **A** dove non si trova nessuna unità o su un'unità che ha già agito per visualizzare il menu.



1 Terreno

Visualizza gli effetti del terreno nel punto in cui si trova il cursore.

2 Unità

Le unità blu appartengono al tuo esercito, quelle rosse sono i nemici, mentre quelle verdi sono indipendenti. La barra sotto ogni unità mostra i suoi PS (punti salute) attuali.

3 Caratteristiche dell'unità

Visualizza le informazioni sull'unità selezionata. Tocca una delle voci per leggere una breve descrizione.

4 Menu sul touch screen

Tocca una di queste icone per svolgere una delle seguenti azioni.



Visualizza le animazioni dell'unità.



Impartisci ordini a tutte le unità del tuo esercito che non hanno ancora agito. Puoi scegliere tra "Carica", "Improwisa", "Ritirati" e "Raduna".



Controlla il numero di unità che possono ancora agire, la forza complessiva di ogni esercito e il numero del turno.



Consulta il registro dei dialoghi.

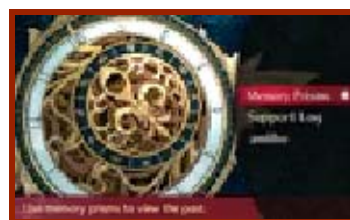
11 Mappa del mondo

Sulla mappa del mondo puoi premere **A** per selezionare l'esercito di Alm o di Celica e usare **○/+** per muoverlo. In questo modo puoi visitare gli insediamenti e le aree speciali e dare inizio alle battaglie contro i nemici.



✿ La Ruota di Mila

Avanzando nel gioco sbloccherai la possibilità di usare la Ruota di Mila dal menu.



✿ Vedere nel passato

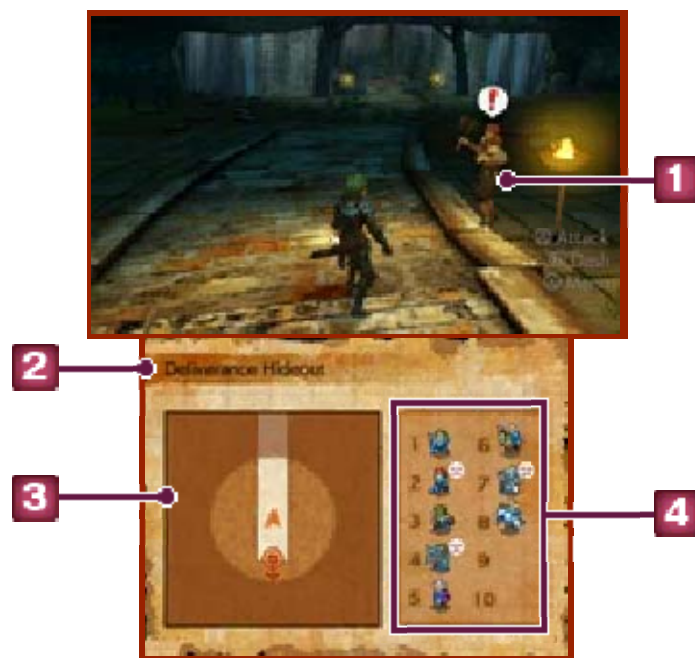
Usando la Ruota di Mila dal menu sulla mappa del mondo, puoi guardare nel passato di un personaggio e vedere gli eventi trascorsi che sono stati innescati dal comando "Parla" in battaglia. Puoi anche usare gli amiibo (pag. 17).

Tornare indietro nel tempo

Puoi usare la Ruota di Mila in battaglia per ritornare a una situazione precedente. Il numero di volte che puoi farlo è limitato, ma viene ripristinato alla fine della battaglia, quando esci da un'area speciale o quando fai un'offerta a una statua di Mila.

12 Aree speciali

Usa **○** per muovere Alm o Celica nelle aree speciali.





1 Nemici

Se un nemico ti tocca, ha inizio una battaglia (attaccare un nemico con **A** prima di entrarci in contatto ti permette di cominciare lo scontro con un piccolo vantaggio).

Se un nemico ti tocca da dietro, la battaglia comincerà con il suo turno.

2 Nome dell'area speciale

3 Mappa dell'area speciale

 indica un nemico, mentre  indica un alleato.

4 Membri del gruppo

Questi sono i membri del tuo gruppo e parteciperanno alle battaglie in quest'area speciale. Puoi portare con te fino a 10 personaggi. Le icone a destra indicano quali personaggi sono affaticati.

La fatica nelle aree speciali

Mentre si trovano in un'area speciale, le unità si affaticano progressivamente. Quando la fatica avrà raggiunto un certo livello, le abilità dell'unità diminuiranno. Puoi eliminare la fatica uscendo dall'area speciale, facendo offerte a una statua di Mila o usando certi strumenti.

Ritirarsi da una battaglia

Dopo tre turni di battaglia, l'opzione "Ritirata" si renderà disponibile nel menu. Selezionala per fuggire dal combattimento e ritornare all'area speciale (o alla mappa del mondo se non sei in un'area speciale). Così facendo, però, non otterrai la ricompensa che ti sarebbe spettata per la vittoria.

Uscire da un'area speciale

Selezionando "Allontana" nel menu, puoi far scappare un'unità dall'area speciale. Se l'unità selezionata è Alm o Celica, tutti i membri del gruppo abbandoneranno l'area speciale.

Stature di Mila e fonti sacre

Alle stature di Mila, che di solito si trovano nelle aree speciali, puoi fare offerte per eliminare la fatica, cambiare la classe delle unità o attivare la Ruota di Mila. Puoi anche far bere a un personaggio l'acqua di una fonte sacra per aumentare uno dei suoi parametri.

- ◆ È possibile bere a una fonte solo un certo numero di volte prima che questa perda efficacia.



13 StreetPass

Se incontri un altro utente che ha con sé una console Nintendo 3DS e ha attivato StreetPass per questo software, vi scambierete le carte profilo.

Attivare StreetPass

Per attivare StreetPass per questo software, dovrai prima registrare la tua carta profilo.

- ◆ La registrazione verrà effettuata la prima volta che selezionerai "Collegati" nel menu della mappa del mondo. Puoi anche selezionare "Dati StreetPass".

Disattivare StreetPass

Per disattivare StreetPass per questo software, accedi alle Impostazioni della console dal menu HOME, seleziona "Gestione dati", poi "Gestione StreetPass" e infine disattiva la funzione.

Vedere le carte profilo

Dal menu della mappa del mondo, seleziona "Collegati" e poi "Dati StreetPass" per vedere le carte profilo degli utenti StreetPass che ti sono passati vicino. Puoi anche ricevere regali o notizie interessanti.

- ◆ I dati che invii tramite StreetPass vengono aggiornati automaticamente ogni volta che selezioni "Dati StreetPass".
- ◆ Puoi tenere fino a 50 carte profilo ricevute tramite StreetPass. Se superi questo limite, le carte che hai ricevuto in precedenza inizieranno a essere eliminate a partire dalla meno recente. Per impedire che una carta venga eliminata in questo modo, puoi marcarla con una ★.

14 SpotPass

Quando la console è in modalità riposo e il software non è attivo, la funzione SpotPass si collegherà periodicamente a Internet (se disponibile) per inviare i tuoi dati di gioco.

- ◆ I dati ricevuti tramite SpotPass vengono salvati nella scheda SD. Assicurati pertanto che ci sia sempre una scheda inserita nella console.

Attivare SpotPass

Puoi attivare e disattivare SpotPass selezionando "Extra" nel menu dello schermo del titolo, oppure selezionando "Collegati" nel menu della mappa del mondo e poi "Imp. connessione".

Invio dei dati di gioco

I tuoi dati di gioco vengono inviati tramite SpotPass. Puoi attivare o disattivare l'invio dei dati tramite l'opzione "Imp. connessione", dopo aver selezionato "Collegati" nel menu della mappa del mondo.

15 Internet

Collegandoti a Internet, puoi accedere alle classifiche per controllare le statistiche di gioco degli altri utenti.

 **Classifiche (interazione online )**

Seleziona "Collegati" nel menu della mappa del mondo e poi "Classifiche" per controllare le posizioni attuali.

Dal menu della mappa del mondo puoi selezionare "Collegati", poi "DLC" e infine "Acquista i DLC" per acquistare contenuti scaricabili tramite Internet.

Per giocare con i contenuti acquistati, accedi al menu della mappa del mondo e seleziona "Collegati", poi "DLC" e infine "Gioca con i DLC".

Come effettuare gli acquisti

1. Dal menu della mappa del mondo, seleziona "Collegati" e poi "DLC".
2. Seleziona "Acquista i DLC", poi tocca "OK" sul touch screen e seleziona "Acquista contenuto". Scegli il DLC che vuoi acquistare, poi seleziona "Procedi".
 - ◆ Tocca "Accetto" per accettare le condizioni.
3. Seleziona "Compra" e verrà avviato il download.

Informazioni sull'acquisto di contenuti scaricabili

- Puoi controllare i contenuti scaricabili acquistati nel riepilogo delle operazioni del Nintendo eShop.
- Dopo l'acquisto, i contenuti possono essere scaricati di nuovo gratuitamente.
 - ◆ Se cancelli il tuo Nintendo Network ID, potresti non essere in grado di scaricare nuovamente i contenuti scaricabili acquistati.
- I contenuti scaricabili acquistati verranno salvati nella scheda SD.
- I contenuti scaricabili possono essere usati solo con la console con la quale li hai acquistati. Inserendo la scheda SD in una

console diversa, i contenuti che hai acquistato non saranno disponibili su quella console.

Aggiungere fondi

Per acquistare contenuti scaricabili, devi disporre di fondi sufficienti nel tuo account Nintendo eShop. Se non hai abbastanza fondi, un messaggio ti avviserà che devi aggiungerne. Seleziona "Aggiungi fondi" per procedere.

Per aggiungere fondi puoi utilizzare una Nintendo eShop Card, un codice di attivazione per Nintendo eShop o una carta di credito.

- ◆ È possibile salvare le informazioni relative alla carta di credito. Così facendo, non sarà necessario inserire i dati ogni volta si desidera aggiungere fondi.
- ◆ Le informazioni relative alla carta di credito possono essere cancellate in qualsiasi momento selezionando "Impostazioni/Altro" nel Nintendo eShop.

17 Usare gli amiibo

Usare gli amiibo con la Ruota di Mila

Puoi usare gli amiibo compatibili nel menu della Ruota di Mila, disponibile nella mappa del mondo. In questo modo potrai imparare una nuova abilità: usare gli amiibo per evocare unità. Con gli amiibo di Alm e Celica potrai anche sbloccare nuove aree speciali.

Scrivere i dati in un amiibo

Usa l'amiibo di Alm o di Celica e seleziona "Scrivi" per salvare i parametri del personaggio corrispondente nell'amiibo. La prossima volta che userai l'abilità "amiibo" in battaglia, i dati salvati verranno applicati al guerriero illusorio da te evocato.

Evocare un amiibo in battaglia

Durante una battaglia, seleziona "amiibo" tra le abilità di Alm o di Celica e usa un amiibo per far sì che uno speciale guerriero illusorio venga evocato e combatta dalla tua parte. L'unità evocata dipenderà dall'amiibo utilizzato.

18 Come contattarci

Questo software è pubblicato da Nintendo.

Per informazioni sui prodotti, consulta il sito Nintendo all'indirizzo: www.nintendo.com/countryselector

Per supporto tecnico e risoluzione dei problemi, visita il sito: support.nintendo.com